

Our Common Enemy

All of humanity has a common enemy. Terrorists and despots are its allies, but they too fall prey. It is a foe so merciless and global that no one escapes – none are spared – striking fear into the hearts of even the strongest and most secure. When a massive tsunami hit the nations surrounding the Indian Ocean, the enemy claimed the souls of well over 200,000 and brought despair to thousands more. It often operates like this – overtaking even “good” people and dragging them to their graves. It cares nothing of youth or wisdom, beauty or strength, wealth or success, nor kindness and love. The enemy does not discriminate. Many have set out to eliminate it, but all attempts have been futile. This enemy is death.

The first humans could have prevented death. Adam and Eve had only to obey one divine command: *“But of the tree of the knowledge of good and evil you shall not eat.”* (Tawrat, Gen. 2:17) Sadly, they were seduced by Satan to do exactly that, thus ushering death into creation. *“...for in the day that you eat thereof you shall surely die.”* On that fateful day they were banished from their paradise and death broke through the walls of human existence. Since then billions of souls have perished from the earth – so also will you – only to enter eternal darkness in the dwelling place of death and hell; this is the second death. Satan got what seemed a staggering victory when he deceived the first souls and unleashed that great plague, death. For when he did so he blinded our eyes so that we now expect this terrible destiny as something normal. But death is not normal, it is the righteous judgment of God for sin.

“Knowing the righteous judgment of God...those who practice such things [sins] are deserving of death.”

(Injeel, Rom. 1:32)

Do Prophets Rise from the Dead?

Was God tricked? Did Satan achieve the ultimate victory by bringing death and judgment to God’s creation? Not so. Indeed, the Almighty permitted the conquest of man, but only to initiate his greater plan for death’s defeat and eternal life! For in the fullness of time He shamed the enemy through the resurrection of Jesus! This way He took the dark powers off-guard and, having rendered them toothless, *“He made a public spectacle of them and triumphed over them.”* (Injeel, Col. 2:15) Just as death entered the world through one man, Adam, so it has been defeated by Jesus. Through his death and resurrection *“Jesus destroyed him who has the power of death – the devil – and released those who through fear of death were all their lifetime subject to bondage.”* You, too, can be released from this fear and bondage. (Injeel, Heb. 2:15)

Imagine if John F. Kennedy or Rafik Hariri arose from the dead to prove that death had no power over them. What if Abraham Lincoln or Imam Hussein had come up from their graves and appeared in the flesh? This is exactly what Jesus did! His own words testify, *“I have power to lay [my life] down and to take it up again.”* (Injeel, John 10:18). It is this that his followers celebrate at Easter. The bones of the prophets are still in their tombs to this day, but the tomb of Jesus, which once held his body, is empty. He has risen!

Some Muslim people have never heard of the resurrection of Jesus. But for his true followers it is the cornerstone of faith in him. Many witnessed his death – even his mother, Miriam – and grieved at what they thought was his shame and defeat. How shocked and overjoyed they were to see and touch him only three days later. Suddenly it was clear that the risen Jesus was the Victor. He had overcome death and the devil with it! He did not sidestep death – for had it been another who was crucified in his place he could not have won. But the risen Messiah proved he had power over death and put his enemies to shame.

How to Escape Death

Jesus promised to all those who follow him that He will raise them from the dead also when he comes back to judge the world in righteousness. The Messiah’s death and resurrection were the fulfillment of God’s promise to remove the curse and free us from sin and death (*“The wages of sin is death.”* Injeel, Rom. 6:23). He also did it to deliver those who repent from the power of sin within them, for only he who conquered death in this way could also forgive sins and be a credible deliverer from it. If you want to escape eternal death and have power to overcome the sins that lead to this shame, put your trust in him who has already defeated them all. Accept Jesus as Lord and Savior.

Do you fear death, hell and the righteous judgment of God? You should. But he has promised that everyone who calls upon Jesus will be saved and will not be put to shame: *“If you confess with your mouth, ‘Jesus as Lord’ and believe in your heart that God raised him from the dead, you will be saved.”* (Injeel, Rom. 10:9) You may suffer now from those who reject this way, but in the end God will honor you before men and angels. Only those who fear God’s wrath more than man’s are able to confess their faith in the Savior sent by God. Call upon Jesus for salvation now. If you do, you will be happy in that day.

“I am the resurrection and the life. He who believes in me, though he may die, he shall live.”

(Injeel, John 11:25)

- Jesus

©Advance Ministries
www.Arabic-English-Tracts.com
www.MuslimsLetsTalk.com
Email: comparingfaith@gmail.com

We Invite you to dialogue with us on this subject.

عدونا جميعاً

هنالك عدو واحد لكل البشرية، وقد يُعدّ الإرهابيين والطغاة من أعدائه ولكنهم أيضاً ضحيته. فهو عدو بدون أي رحمة ولا ينجو من بطشه أحد. فهو يضرم الخوف في قلوب الأمنين والأقوياء. عندما عصف التسونامي الرهيب بالدول المحيطة بالمحيط الهندي، أخذ العدو أرواح ما يزيد عن المائتي ألف وزرع اليأس في آلافٍ غيرهم. فهو عادةً ما يعمل على هذا المنوال، يقبض حتى أفضل الناس ويجرهم إلى قبورهم. لا يأبه للشباب أو الحكماء، لا يبالي بالجمال أو القوة، الغنى أو النجاح أو اللطافة أو الحب. فهو عدوٌّ لا يعير التمييز أي اهتمام. لقد حاول الكثير القضاء عليه ولكنهم فشلوا، إن هذا العدو هو الموت.

لقد كان بوسع البشر الأوائل ادم وحواء أن يمنعا الموت بإطاعة أمر إلهي واحد: "وأما شجرة معرفة الخير والشر فلا تأكل منها" (التوراة، التكوين 2:17). ولكن للأسف أغرهما الشيطان أن يفعل ما نُهيأ عنه، وبذلك أدخل الموت إلى الخليقة: "لأنك يوم تأكل منها موتاً تموت". ففي ذلك اليوم المصيري طردا من الجنة واخترق الموت جدار الوجود البشري. ومنذ ذلك الحين أصيبت مليارات من البشر بالفناء من العالم (وهذا مصيرك أيضاً)؛ ليدخلوا الظلمة الأبديّة حيث الموت والجحيم الذي يُسمى الموت الثاني. عندما خدع الشيطان الأنفس الأولى وأطلق الوباء العظيم (الموت)، بدى وكأنه قد حقق نصراً عظيماً لأنه عندما فعل ذلك أعمى عيوننا وجعلنا نتوقع هذا المصير الخبيث المشترك كأمر عادٍ بدلا من كدينونة الله العادلة على ائماننا.

هل يقوم الأنبياء من الموت؟

هل خُدِعَ الله؟ وهل حظى الشيطان على أعظم انتصار بإخضاع خليفة الله للموت والدينونة؟ حاشا! فقد سمح القدير إخضاع الإنسان ليبدأ مخططه العظيم للتغلب على الموت ومنح الحياة الأبديّة. وفي ملء الزمان أذل الله العدو بقيامة يسوع المسيح. وبذلك باغت قوى الظلام وجردهم من قوتهم؛ "إذ جرد الرياسات والسلطين، أشهرهم جهارا ظافراً بهم فيه" (الإنجيل، كولوسي 2:15). وكما أن الموت دخل العالم بإنسان واحد (آدم) كذلك هُزِمَ الموت بالإنسان الواحد (يسوع). أباد يسوع بموته وقيامته "ذاك الذي له سلطان الموت أي إبليس" وأعتق "الذين، خوفاً من الموت كانوا جميعاً كل حياتهم تحت العبودية" (الإنجيل، عبرانيين 2:14-15). وأنت أيضاً تستطيع أن تتمتع بالخلاص من هذا الخوف وهذه العبودية.

تخيل لو أن كَنَدِي أو الحريري قاما من الموت ليبرهننا أن ليس للموت قوة عليهما؟ ماذا لو قام ليكنان أو الإمام الحسين من قبورهم وظهروا بالجسد؟ هذا بالظبط ما فعله يسوع المسيح؛ لقد شهد بلسانه: "لي سلطان أن أضعها {حياتي} ولي سلطان أن أخذها أيضاً" (الإنجيل يوحنا 10:18). وهذا هو ما يحتفل به أتباعه في عيد الفصح. إن عظام الأنبياء لا تزال في قبورهم حتى اليوم ولكن قبر المسيح الذي كان فيه جسده هو فارغ! لقد قام!

إن بعض المسلمين لم يسمعوا قط عن قيامة المسيح، ولكن لأتباعه الحقيقيين، هذه القيامة هي أساس إيمانهم. لقد شاهد الكثير موته - حتى أمه مريم- وقد حزنوا لما ظنوا أن أصابه من الذل والقهر. ويا لدهشتهم! ويا لفرحتهم عندما شاهدوه ولمسوه بعد ثلاثة أيام! وفجأة أصبح من الواضح أن يسوع المقام هو المنتصر الظافر. لقد تغلب على الموت وعلى إبليس

بقيامته، لم يتهرب من الموت فلو أن غيره صُلب في مكانه لما انتصر. ولكن المسيح المقام أثبت أن له سلطة على الموت وأذل أعدائه علناً.

كيف تهرب من الموت؟

لقد وعد المسيح لكل من يتبعه أنه سيقمهم أيضاً من الموت عندما يعود ليدين العالم بالبر. إن موت المسيح وقيامته كانا تمييزاً لوعده الله بإزالة اللعنة عنا وإعتاقنا من عبودية الخطية والموت. "لأن أجره الخطية هي موت" (الإنجيل، رومية 6:23). لقد قام المسيح ليحرر الذين يتوبون من سلطة الخطية التي عليهم، لأن الذي تغلب على الموت بهذه الطريقة هو الوحيد المؤهل لكي يغفر الخطايا ويكون المُحرِّر الجدير بالثقة. إذا أردت أن تهرب من الموت الأبدي ويكون لديك القدرة لكي تتغلب على الخطايا التي تؤدي إلى الذل، ضع ثقتك بيسوع الذي تغلب عليهم جميعاً. إقبل يسوع ربّاً ومخلصاً.

هل تخاف الموت والجحيم ودينونة الله العادلة؟ إن خوفك في محله. ولكنه وعد أن كل من يدعو باسم الرب يسوع سوف يخلص ولن يرى الهوان. "لأنك إن اعترفت بفمك بالرب يسوع وأمنت بقلبك أن الله أقامه من الأموات خلصت" (الإنجيل، رومية 9:10). قد تتعذب الآن من الذين يرفضون هذا الطريق، ولكن في النهاية سوف يكرمك الله أمام البشر والملائكة. إن الذين يخافون غضب الله أكثر من البشر وحدهم قادرين أن يعترفوا بإيمانهم بالمخلص الذي أرسله الله. أطلب من يسوع أن يخلصك الآن، إذا فعلت ذلك ستجد نفسك مسروراً في ذلك اليوم.